

Don' Seren'

Bila.n bila.n talare, tala bila.n talare

Kad.a pan'jare Lipi ce~r.e~,

Hoe lolo din do, dare rekin tahe~na

Jarge ja.put din do dak' talare.

Ar.ak' Sakam

Arak' ar.ak' jomte ma~ya~m hoyok'a

Ba.mbi hako jomte ho~ ma~ya~m d.herok'a,

Sa.ru sakam jomte ma~ya~m saphak'a.

Pura.i d.heros jomte kelseyam hoyok'a,

Onako utu jomle khan rua. komge n'an'ama.

Don' Seren'

Am do hopon ba.bu

Olok' par.hao begorte,

N'utre haeta hoeto haled.ale

Olok' par.hak' cedme,

Bud a.kil hamet.me, hamet.me

Serma ipil leka de jolok'me.

Sim En'ga

Khod khod khod

Sim en'gae khoj,

Ema.n'pe caole khodi

Hoyok' tape a.d.i boge,

Jom ocokoa.n' hopon kotin'

Hara buru ko hoyok'tin',

Menkedae D.hena ba.bu

Henan doyem t.hont.a keden',

Khekre en'ga huma.k' mea.n'

Jomem khoja Bale emam.

Don' Seren'

Babae banameda harmoni

Gabgubi tirio kortal,

Dadae ruru kana tundak' t.amak.

Gogoe seren'eda don' lagre~ sohrae

Ato kur.i naconia.,

Gorome banam kana phent.or. banam.

HISI CỄ_RỄ_ TUKẠ

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Hisi cễ_rễ_ aṛaṇ,

Baṇ do_e raket'!

Baṇ do_e sereñet'!!

Noṇkagem aṇjo_me maṛaṇ.

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Ce_t' co_e núm halaṇ?

Tukatae dine_ rate_y gutu galaṇ,

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Tiṇak ajgut,

Tiṇak hahaṛa;

Mabon né_lma thoṛa!

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Baṇ do_ daḱ bo_lo_k,

Uḍauatey uḍaṇ bo_lo_k!

Ađi mĩ_ńj, ąđi napae ńe_lok.

Cĩ...cĩ...cĩcĩ...cĩ...cĩ !

Benaajo_ńae tuką,

Co_ť laphañ ọo_gre;

Baco_m bąřić dařeatae tuką,

Hane_ hiląu hipiř bho_gre!

A_kil Diuhe

Puthi hermet' kolom rebet'

Delan' iskul or_ak',

Bud a_kil hamet. kate

Somaj talan' se~r,a~k'.

Janam Disa_m

Janam disa_m Ban'gla disa_m

Sanam disa_m khon soros disa_m,

Sona barag janam hasa

Ban'gla goren hoponak' asa.

Uta_r rema hemalpuri

Da.khin rema jalapuri,
La.t.u ka.t.ic' gad.a sod.ok'
Legem legem a.tu phed.ok'.

SANTAL JUA_N

E jua.n ma beret'me
Alom ja.pida ebenok'me,
Ca.ria.kond.ma ben'gedme
Nitge ka.mire lagaok'me.
Sa~ota reak' mare rogko
Rophae la.git' ja.rur.okako,
Ma lahak'me muruk kate
Sona sa~ota dula.r.monte.
Amak' gor.o nitge ja.rur.a
Ma hijuk'me a.d.i usa.ra,
Sa~ota sagar.lagae la.git'
Et.ak' ko sa~o son'gek' la.git'.
Olok' par.haok' cet' kate
Sa~ota susa.r monate,
Ma lahak'me, gogme da.yik

Darae sa~otaren asol ma.lik.

Ma n'elkom gand.ra hund.a.r

Got.a sa~otare a.d.i uta.r,

Onko geco santal somaj

Benao edako bajar anaj.

Sona sa~ota susa.r la.git'

Nit ja.rur.a sanamko mit',

Jomok kate gok' gopor.o,

Da.yik hatao hor.o hor.o.

Dar.e menak're jhu~k monok'me

Darae kanko horakome,

Sona sa~ota dula.r. re tehen'

Tahe~n takoma monre seren'.

Gand.ra koak' laser d.at.a

Ra.put' takote ti kat.a,

Taral basal sona sa~ota

Jor.ao rua.r.me alom neho~ta.

Taogar monte ma lahak'me

A.nd.un' d.hili sili gid.i kak'me,

Sa~ota la.r.ha.ire hapen jitan

Amge hoyok'me santal jua.n.

Don' Seren'

Bila.n bila.n talare, tala bila.n talare

Kad.a pan'jare lipi ce~r.e~,

Hoe lolo din do dare rekin tahe~na

Jarge ja.put' din do dak' talare.